

Súd: Okresný súd Trenčín  
Spisová značka: 11C/451/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3112224729  
Dátum vydania rozhodnutia: 11. 04. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Viera Kumová  
ECLI: ECLI:SK:OSTN:2013:3112224729.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trenčín samosudkyňou JUDr. Vierou Kumovou v právnej veci navrhovateľa Orange Slovensko, a. s., Bratislava, Metodova č. 8, IČO 35 697 270 proti odporcovi G. O., Š. M. D. O., J. G. XXX o zaplatenie 792,58 Eur s prísl. takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi 404,58 Eur, spolu s úrokom z omeškania 9% ročne z dlžnej sumy od 30.04.2010 do zaplatenia, všetko do 30 dní od právoplatnosti rozsudku.

V zostávajúcej časti sa návrh z a m i e t a.

Žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

Vedľajšiemu účastníkovi sa náhrada trov konania nepriznáva.

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa podaným návrhom zo dňa 21.09.2012 domáhal proti odporcovi zaplatenia 792,58 Eur spolu s 9%-tným ročným úrokom z omeškania od 30.04.2010 až do zaplatenia a náhrady trov konania. Uviedol, že dňa 27.06.2008 uzavrel s odporcom zmluvu č. S. S. dňa 23.06.2008 Zmluvu č. S. v znení Dodatkov k týmto zmluvám o poskytovaní služieb, ktorej súčasťou boli aj všeobecné zmluvné podmienky. V zmysle každej predmetnej zmluvy zapožičal navrhovateľ odporcovi mikroprocesorovú SIM kartu, a odpredal odporcovi telekomunikačné zariadenie LG KU 990i za cenu po 1,- Eur a LG GW 520 za cenu po 1,- Eur. V snahe predísť procesnej neistote pri posudzovaní titulu nároku navrhovateľa z titulu zmluvnej pokuty ako paušalizovanej náhrady škody, v časti zmluvnej pokuty v sume 331,94,- € s tým, že ustanovenie Dodatku, v ktorom je dohodnutá výška zmluvnej pokuty za mobilný telefón/ telekomunikačné zariadenie už bolo v inom konaní označené ako neprijateľná zmluvná podmienka rozsudkom Krajského súdu Prešov sp. zn. 6Co91/2011 v súlade s ust. § 53a Občianskeho zákonníka, navrhovateľ sa v kontexte s ust. Čl.3 bod 3.7. Dodatku domáhal zaplatenia náhrady škody voči odporcovi, ktorá vznikla navrhovateľovi za odpredaný mobilný telefón/ telekomunikačné zariadenie LG KU 990i za cenu po 149,- Eur a LG GW 520 za cenu po 239,- Eur. Uvedená škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou každého mobilného telefónu a jeho akciovou cenou (ďalej len výsledná suma), ktorá predstavuje škodu navrhovateľa, ktorú odporca navrhovateľovi spôsobil tým, že získal mobilný telefón/ telekomunikačné zariadenie za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom Dodatku sa zaviazal používať služby a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Dohodnutá zmluvná pokuta mala ako občianskoprávny inštitút v zmysle Dodatku plniť funkciu paušalizovanej náhrady škody v prípade porušenia zmluvy, ktorá by navrhovateľovi, prípadne mohla vzniknúť tým,

že navrhovateľ si svoje povinnosti poskytnúť zvýhodnené služby a mobilný telefón/ telekomunikačné zariadenie za akciovú cenu splnil, avšak odporca si svoju základnú povinnosť teda zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby viazanosti a riadne uhrádzať svoje splatné záväzky nesplnil. Zmluvná pokuta nebola dojednaná zo strany navrhovateľa s úmyslom privodiť odporcovi neprimerané podmienky za trvania zmluvného vzťahu ani pre prípad, keď dôjde k porušeniu povinnosti odporcu ani sebe zabezpečiť neprimeraný majetkový prospech. Zmluvná pokuta mala byť preventívnym a uhradovacím nástrojom pre prípad základného porušenia zmluvného záväzku odporcu. Odporca v Dodatku v čl. 3 bod 3.7. vyhlásil, že si je vedomý toho, že mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie je mu predávané za akciovú cenu uvedenú v čl. 1 bod 1.3. Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že sa odporca zaviazal užívať služby po dobu dohodnutú v Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že navrhovateľovi vznikla škoda minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu. Okrem škody za akciový telefón/ telekomunikačné zariadenie navrhovateľovi vznikli ďalšie škody zo zvýhodnených cien služieb počas viazanosti, nákladov za predajný proces, akceptačný a aktivačný proces, SIM -kartu, a vyhradenú kapacitu prevádzkovej siete, ktorá si vyžaduje na rozšírenie kapacity investície a údržbu prevádzky, pričom tieto ďalšie škody si navrhovateľ neuplatňuje z dôvodu náročnosti dokazovania. Výpočet skutočnej škody, ktorú odporca spôsobil navrhovateľovi je nasledovný: akciová cena 1,- Eur, predajná cena telekomunikačného zariadenia LG KU 990i vo výške 150,- Eur, a LG GW 520 za cenu po 240,- Eur, uplatnená škoda 149,- Eur + 239,- Eur. Tým, že odporca riadne a včas nezaplatil cenu za poskytnuté služby v období od 23.12.2009 do 22.02.2010 v sume 404,58 Eur porušil zmluvné povinnosti. Navrhovateľ pokusom o pokonávku oznámil odporcovi sumu neuhradených faktúr a vyzval ho v dodatočnej lehote na ich úhradu. Odporca na výzvu nereagoval. Preto si navrhovateľ uplatnil úrok z omeškania v súlade so všeobecnými zmluvnými podmienkami čl. 11, bod 11.14. a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku teda od 30.04.2010. Preto navrhovateľ žiadal, aby súd zaviazal odporcu na zaplatenie sumy za neuhradené služby vo výške 404,58 Eur a sumu 388,- Eur titulom náhrady škody.

Podľa § 115a ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku pojednávanie nie je potrebné nariadovať ani v drobných sporoch.

Drobnými spormi sú v zmysle § 200ea ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku spor, ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1 000 eur, od toho okamihu ide o drobný spor.

Nakoľko predmetom konania bola suma nepresahujúca vyššie uvedenú čiastku, nebolo vo veci nariadené pojednávanie, ale verejne vyhlásený rozsudok v znení uvedenom vo výroku tohto rozhodnutia, ku ktorému dospel súd na základe zisteného skutkového stavu (oboznámením žaloby, zmluvy o pripojení č. A 3800614 zo dňa 27.06.2008 a A 3792425 zo dňa 23.06.2008, Dodatku k zmluve o pripojení, faktúry za služby, pokusu o pokonávku, všeobecných zmluvných podmienok, prehľadu transakcií) a tohto jeho právneho posúdenia:

Odporca uzavrel s navrhovateľom zmluvu o pripojení podľa ust. v zmysle § 43 zák. č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách zmluvu, predmetom ktorých bolo poskytovanie elektronickej komunikačnej služby a v zmysle uzavretých Dodatkov k Zmluvám o pripojení odporca získal od navrhovateľa na základe tohto zmluvného vzťahu mobilný telefón LG KU 990i a LG GW 520. Odporca sa zaviazal služby riadne odoberať a platiť za ne včas poplatky dohodnuté v aktuálnom Cenníku. V Dodatkoch k zmluvám o pripojení sa odporca zaviazal zotrvať v záväzkovom vzťahu s navrhovateľom po dobu 24 mesiacov a na zmluvnej pokute, ktorej úhrada nie je predmetom žaloby.

Odporca neuhradil riadne a včas v lehote splatnosti faktúry za služby od 23.12.2009 do 22.02.2010 v sume 404,58 Eur, pričom pokusom o pokonávku bol vyzvaný, aby dlh uhradil do 29.04.2010. Na pokus o pokonávku nereagoval a dlh neuhradil.

Podľa § 52 ods.1-4 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods.1-3 Občianskeho zákonníka spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané. Ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

Podľa § 43 ods.1 zákona č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 420 ods.1 Občianskeho zákonníka každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa § 442 ods.1, 3 Občianskeho zákonníka uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk). Škoda sa uhrádza v peniazoch; ak však o to poškodený požiada a ak je to možné a účelné, uhrádza sa škoda uvedením do predošlého stavu.

Podľa § 517 ods.1 veta prvá, ods. 2 Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania; výšku úrokov z omeškania ustanovuje osobitný predpis.

Podľa § 3 ods.1 nar. vlády č. 87/1995 Zb. v znení nesk. predpisov výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Z vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že žaloba je v časti poplatkov za neuhradené služby podaná dôvodne. Nárok navrhovateľa vyplýva z dohodnutého zmluvného vzťahu medzi účastníkmi. Odporca nezaplatil navrhovateľovi poplatky za poskytnuté služby vyúčtované faktúrami za obdobie od 23.12.2009 do 22.02.2010, spolu sumu 404,58 Eur. Dlh odporca dobrovoľne nezaplatil a preto ho súd k tomu zaviazal. Odporca neuhradil faktúry v lehote ich splatnosti, ani v dodatočne poskytnutej lehote uvedenej v pokuse o pokonávku teda do 29.04.2010. Preto ho súd zaviazal aj na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 9% ročne z dlžnej sumy odo dňa nasledujúceho po dátume splatnosti uvedenej v pokuse o pokonávku, teda od 30.04.2010 podľa ust. § 517 ods.2 Občianskeho zákonníka a § 3 nar. vlády č. 87/1995 Z. z.

Pokiaľ ide o nárok na náhradu škody, uplatnenú navrhovateľom v tomto konaní, súd skúmal, či boli splnené a preukázané predpoklady vzniku zodpovednosti odporcu za škodu. Základnými predpokladmi zodpovednosti za škodu sú porušenie právnej povinnosti, existencia škody, príčinná súvislosť medzi protiprávnou udalosťou a škodou a zavinenie. Uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo ( ušlý zisk). Podstatou ušlého zisku je ujma vyjadriteľná v peniazoch, spočívajúca v tom, že poškodený v dôsledku škodnej udalosti nedosiahne rozmnoženie majetkových hodnôt, ktoré sa dalo očakávať pri pravidelnom behu vecí. V danom prípade si navrhovateľ uplatňoval od odporcu škodu, spočívajúcu v

rozdiel medzi predajnou ( zľavnenou cenou ) každého mobilného telefónu po 1,- Eur a jeho skutočnou nákupnou cenou. Protiprávnu udalosť navrhovateľ videl v tom, že predal odporcovi zľavnený telefón a odporca nedodržel svoje zmluvné záväzky zotrvať v zmluvnom vzťahu v dohodnutej dobe viazanosti a neplatil riadne a včas cenu za poskytnuté služby a nedodržanie tohto záväzku privodilo navrhovateľovi minimálne vyššie uvedenú škodu. Z obsahu Dodatku v čl. 3 bod 3.7. vyplýva, že odporca vyhlásil, že si je vedomý toho, že mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie je mu predávané za akciovú cenu uvedenú v čl. 1 bod 1.3. Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že sa odporca zaviazal užívať služby po dobu dohodnutú v Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že navrhovateľovi vznikla škoda minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu. Avšak vyššie uvedená zmluva o pripojení ani Dodatok neuvádzajú dohodnutú zmluvnú povinnosť odporcu ako spotrebiteľa v prípade nedodržania zmluvných podmienok doplatiť zľavnenú cenu telefónu do ceny trhovej. Z týchto dôvodov má súd za to, že v konaní nebolo preukázané, že by zavinené porušenie právnych povinností odporcu( neuhrádzanie faktúr riadne a včas a nezotrvanie v záväzkovom vzťahu s navrhovateľom po dobu 24 mesiacov) malo za následok vznik škody spočívajúcej v zmene ceny každého odpredaného mobilného telefónu z pôvodnej 1,-Eur na nákupnú cenu mobilného telefónu, lebo cena za každý mobilný telefón bola riadne zmluvne účastníkmi dojednaná na 1,-Eur. Z týchto dôvodov súd návrh v časti náhrady škody ako nedôvodný a nepreukázaný zamietol.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 142 ods.2 O.s.p. Nakoľko navrhovateľ i odporca mali vo veci úspech len čiastočný súd rozhodol, že žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

Vedľajšiemu účastníkovi súd náhradu trov konania nepriznal v zmysle § 151 ods.1 O.s.p. nakoľko o povinnosti nahradiť trovy konania rozhoduje súd len na návrh.

Lehotu na splnenie povinnosti uloženej súdnym rozhodnutím určil súd podľa § 160 ods.1 O.s.p.

P

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na tunajší súd ( trojmo).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (označenie súdu ktorému je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, podpis, dátum) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie je potrebné podať v počte 3 rovnopisov, ak potrebný počet rovnopisov účastník nepredloží, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3, 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že

- sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,
- účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,
- v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,
- účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,

- rozhodoval vylúčený sudca,
- súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec, a preto nevykonal ďalšie navrhované dôkazy,
- konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (dôkazy sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu, dôkazmi má byť preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej, odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4, účastník konania bez svojej viny nemohol dôkazy označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa),
- rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2, § 205a ods. 1, § 221 ods. 1 O. s. p.).

Ak nebude povinnosť uložená týmto rozhodnutím dobrovoľne splnená, možno podať návrh na exekúciu podľa osobitného predpisu.